18 de junio del 2025
MSP-DM-1178-2025

Señor
D. Carlos Felipe García Molina
Diputado
Primer Secretario
Asamblea Legislativa

Señora
Dña. Gloria Navas Montero
Diputada
Segunda Secretaria
Asamblea Legislativa

25054

ASAMBLEA LEGISLATIVA
SECRETARIA DEL DIRECTORIO
COSTA RICA

S.D/18/JUN/25/AM11:38:0

Estimado señor y estimada señora:

La Embajada de los Estados Unidos de América ha solicitado al Gobierno de Costa Rica, por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, mediante Nota Verbal N° 2025-0014 del 07 de marzo del 2025, mediante la cual solicita el permiso de atraque de la embarcación de bandera estadounidense USNS (T-AH20) COMFORT que brindará ayuda humanitaria médica y que hará su atraque en Puerto Limón el día 21 de julio del 2025.

La anterior solicitud es conforme con brindar este tipo de ayuda a la población en la provincia de Limón y sus alrededores.

Para su visita, el barco traerá profesionales médicos para una clínica ambulatoria en los alrededores de Limón, el sitio podrá atender 100 pacientes médicos, 50 pacientes dentales y 100 pacientes de optometría por día, durante seis días.

La mayoría del apoyo logístico para esta ayuda será provista por la Marina de los Estados Unidos, con apoyo de seguridad, clínicas ambulatorias y personal facilitado por el Gobierno de Costa Rica.

El USNS (T-AH20) COMFORT estará operando con una tripulación de 340 médicos navales y un personal de apoyo de 230 personas; es un barco sin armas.

La visita del barco está prevista del 21 de julio al 05 de agosto del 2025. Sin embargo, la Embajada de los Estados Unidos está solicitando como medida de prevención en caso de cualquier evento inesperado que la autorización se le conceda del 01 de julio al 20 de agosto del 2025.

DESPACHO MINISTRO DE SEGURIDAD PÚBLICA
San José, Zapote, Barrio Córdoba, frente al Liceo Dr. José María Castro Madriz
Módulo A Daniel Oduber Quirós
despachoministro@msp.go.cr / www.seguridadpublica.go.cr
2600-4204
@seguridadcrc

Se adjunto copia del oficio № DP-IP-0672-2025 del 16 de junio del 2025, mediante el cual el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, remite al Ministerio de Seguridad Pública la Nota Verbal de la Embajada de los Estados Unidos de América N° 2025-0014 del 07 de marzo del 2025, en la que dicho gobierno solicita el permiso que en este acto se somete a conocimiento de la Asamblea Legislativa.

La ocasión es propicia para reiterarle mis más altas muestras de consideración y estima.

Saludos cordiales.

MARIO ZAMORA CORDERO (FIRMA)

Firmado digitalmente por MARIO ZAMORA CORDERO (FIRMA)
Fecha: 2025.06.18 09:19:23 -06'00'

Lic. D. Mario E. Zamora Cordero
Ministro de Gobernación, Policía y Seguridad Pública

KPG / SNM

c. Archivo

DESPACHO MINISTRO DE SEGURIDAD PÚBLICA
San José, Zapote, Barrio Córdoba, frente al Liceo Dr. José María Castro Madriz
Módulo A Daniel Oduber Quirós
despachoministro@msp.go.cr / www.seguridadpublica.go.cr
2600-4204
@seguridadcrc

Dirección de Protocolo, Ceremonial del Estado y Culto
Departamento de Inmunidades y Privilegios

San José, 16 de junio del 2025
DP-IP-0672-2025

Señor
Mario Zamora Cordero
Ministro
Ministerio de Seguridad Publica
S.D.

Estimado Señor:

Tengo el agrado de dirigirme a usted con ocasión de saludarlo y a la vez remitir la nota verbal No. 2025-0014 del 07 de marzo del 2025 de la Embajada de los Estados Unidos de América, mediante la cual solicita el permiso de atraque de la embarcación de bandera estadounidense USNS (T-AH20) COMFORT que brindará **ayuda humanitaria** médica y que hará su atraque en Puerto Limón el día 21 de julio del 2025.

La anterior solicitud es conforme con brindar este tipo de ayuda a la población desatendida en Limón y sus alrededores.

Para su visita, el barco traerá profesionales médicos para una clínica ambulatoria en los alrededores de Limón, el sitio podrá atender 100 pacientes médicos, 50 pacientes dentales y 100 pacientes de optometría por día, durante seis días.

La mayoría del apoyo logístico para esta ayuda será provista por la Marina de los Estados Unidos, con apoyo de seguridad, clínicas ambulatorias y personal facilitado por el Gobierno de Costa Rica.

El USNS (T-AH20) COMFORT estará operando con una tripulación de 340 médicos navales y un personal de apoyo de 230 personas; es un barco sin armas.

La visita del barco está prevista del 21 de julio al 05 de agosto del 2025. Sin embargo, la Embajada de los Estados Unidos esta solicitando como medida de prevención en caso de cualquier evento inesperado que la autorización se le conceda del 1 de julio al 20 de agosto del 2025.

Dirección de Protocolo, Ceremonial del Estado y Culto
Departamento de Inmunidades y Privilegios

Al agradecer su atención a la presente comunicación, aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi mayor consideración.

ANGELA VANESSA ZUÑIGA SOLANO (FIRMA)
Firmado digitalmente por ANGELA VANESSA ZUÑIGA SOLANO (FIRMA)
Fecha: 2025.06.17 10:42:52 -06'00'

Angela Zúñiga Solano
Jefe del Departamento de Inmunidades y Privilegios

AZS/och

No. 2025-0014

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica and respectfully requests its preliminary authorization for the USNS (T-AH-20) COMFORT to enter Costa Rican territorial waters on July 21, 2025, and moor at the Port of Limon from July 21 to August 5, 2025. Final authorization would be contingent on approval of this proposed mission by the Governments of the United States and Costa Rica.

The USNS (T-AH 20) COMFORT is a ship belonging to the United States Navy. It has a length of 272 meters and a crew of 340 naval medical staff and 230 support staff. It is an unarmed vessel. The purpose of the USNS (T-AH 20) COMFORT'S mission to Costa Rica will be to provide humanitarian assistance to the under-served population in and around Limon. The USNS (T-EPF 10) BURLINGTON completed a similar visit in 2024. For this visit, the ship would bring medical professionals into one medical and outpatient clinic in the vicinity of Limon.

The outpatient site would be able to treat 100 medical patients, 50 dental patients, and 100 optometry patients per day, for six days. Most logistical support for this assistance would be provided by the United States Navy, with security support, outpatient clinic venue, and some staffing to be provided by the Government of Costa Rica.

To be successful and serve the maximum number of patients, this mission will require close coordination with multiple ministries, including the Ministry of Health, Ministry of Public Security, Ministry of Education, Comisión Nacional de Emergencias (CNE), Junta de Administración Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica de Costa Rica (JAPDEVA) and Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS). As the planning timeline for a mission of this magnitude is quite short, a U.S. Navy planning team was in Costa Rica from Monday, February 3 to Friday, February 7, 2025, and began coordination for the COMFORT's possible visit, working with the U.S. Embassy to Costa Rica and the relevant Costa Rican authorities. We look forward to discussing this possible visit and confirming a specific plan.

The departure of the USNS (T-AH 20) COMFORT is tentatively planned for August 5, 2025, but in case of operational schedule changes of the vessel, we request the preliminary authorization to be valid from July 1 to August 20, 2025.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to present to the Ministry of Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica the renewed assurance of its highest consideration.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
SAN JOSE

Embassy of the United States of America,

San Jose, March 7, 2025.

TRADUCCION NO OFICIAL

No. 2025-0014

La Embajada de los Estados Unidos de América presenta sus saludos al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica y, respetuosamente, solicita autorización preliminar para que la embarcación USNS (T-AH 20) COMFORT entre a aguas territoriales costarricenses el 21 de julio de 2025 y atraque en Puerto Limón del 21 de julio al 5 de agosto de 2025. La autorización final dependerá de la aceptación de la misión propuesta por parte de los gobiernos de Estados Unidos y de Costa Rica.

USNS (T-AH 20) COMFORT es un barco perteneciente a la marina de los Estados Unidos. Tiene una longitud de 272 metros con una tripulación de 340 médicos navales y un personal de apoyo de 230 personas; es un barco sin armas. El propósito de la misión del USNS (T-AH 20) COMFORT es brindar ayuda humanitaria a la población desatendida en Limón y sus alrededores. El USNS (T-EPF 10) BURLINGTON completó una visita similar en 2024.

Para esta visita, el barco traerá profesionales médicos para una clínica ambulatoria en los alrededores de Limón; el sitio podrá atender 100 pacientes médicos, 50 pacientes dentales y 100 pacientes de optometría por día, durante seis días. La mayoría del apoyo logístico para esta ayuda será provista por la Marina de los Estados Unidos, con apoyo de seguridad, clínicas ambulatorias y personal facilitado por el Gobierno de Costa Rica.

Para garantizar el éxito de esta misión y lograr atender al máximo número de pacientes, esta misión requerirá una estrecha coordinación con múltiples ministerios, incluidos el Ministerio de Salud, el Ministerio de Seguridad Pública, Ministerio de Educación, la Comisión Nacional de Emergencias (CNE), Junta de Administración Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica de Costa Rica (JAPDEVA) y la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS).

Como el cronograma de planificación para una misión de esta magnitud es bastante corto, un equipo coordinador de la Marina de los Estados Unidos viajó a Costa Rica el lunes 3 al viernes 7 de febrero de 2025, para iniciar el planeamiento de la posible visita del COMFORT, en conjunto con la Embajada de Estados Unidos y autoridades costarricenses pertinentes. Esperamos discutir esta posible visita y confirmar un plan específico.

La salida del USNS (T-AH 20) COMFORT está prevista, tentativamente, para el 5 de agosto de 2025 pero, en caso de cambios en el horario operativo de la embarcación, solicitamos la autorización preliminar para que la autorización preliminar sea válida del 1 de julio al 20 de agosto de 2025.

La Embajada de los Estados Unidos de América aprovecha la oportunidad para reiterar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica las renovadas muestras de su más alta y distinguida consideración.

Embajada de los Estados Unidos de América,

San José, 7 de marzo de 2025.